

Zeitschrift: Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde
Band: 7 (1917)
Heft: 3-4

Artikel: Dörfliche Familiennamen von Wenslingen (Baselland)
Autor: Buess, H.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1005058>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

intelligence. Il sait bien qu'il faut de l'ordre et que son lieutenant doit être obéi. Mais d'autre part, il n'oublie pas qu'il est un homme libre, et à certains moments de détente, il aime à le faire sentir aux autres et à lui-même, par une petite pointe de malice pleine cependant de bonhomie. Un jeune lieutenant, fringant, ordonne d'un ton sec: «Section, halte! Repos!... Permission de causer!» — Une voix tranquille s'élève: «On a rien à se dire!»

Un major, célèbre par sa maigreur, passe devant un bataillon, au moment où la pluie se met à tomber; un soldat à ses voisins: «C'est dommage de le mouiller, il est tant bon sec!»

Au bivouac, un soir, un officier observe gentiment devant les soldats que les feux sont un peu exagérés. «Mon capitaine, répond un des hommes, on fait des signaux à Mars!»

VIII. Lorsqu'un camarade se plaint du froid ou de la fatigue, il est immédiatement réconforté par des remèdes appropriés. Etendus dans leur couverture, par une fraîche soirée d'automne, les hommes s'appêtent à dormir. Un d'eux se plaint de geler. Un camarade lui crie: «Tu sais pas faire; on se met sur le ventre, on se couvre avec le dos, et comme ça, on est rude bien!»

IX. Au soldat qui fait le fanfaron, pour rabattre son orgueil, ou bien au contraire, à celui qui manque d'énergie, on rédresse ou plie l'échine par ce propos mordant: «Ta mama t'a permis de venir!»

X. Un officier, long comme une asperge, s'agite et agace un peu son entourage. On entend quelqu'un qui dit: «M'en parle pas . . . ça été élevé dans un tube de baromètre!!»

Dörfliche Familiennamen von Weisklingen (Baselland).

1. Beruf: 's Botte, 's Landjegers, 's Bammerts, 's Sattlers, 's Wegmachers, 's Wirts, 's Zieglers, 's Spenglers, 's Försters, 's Lehrers, 's Zimberlis, 's Chüefers 's Schmitts, 's Schmiedlis.

2. Beruf- und Aufnahme: 's Schniederhanse, 's Schniederjoggelis, -heinis, joggis, -sämis, -rieds, 's Bottemartis, -sämis, -hanse, -chriftes, 's Bureheinis, der Wagnerhans, 's Chäserbaschis, 's Schuelmeisterbänis (= Schuebänis), 's Zieglerbaschis, 's Bammertskarlis, -emils, -edis, 's Försterkarlis, der Murerjoggi, 's Zimberhanse, -baschis, 's Chüeferkarlis, 's Bänichüeferheinis, 's Lehnerzimberhanse, 's Zieglerbaschihanse.

3. Beruf- und Familienname: a) Gaf-Schmied, Dueß-Schnider, Lehner-Wegger, Giff-Sattler, Meier-Schriner. b) Schnider-Meier, Lehrer-Meyer, Lehrer-Wirz.

4. Familienname: 's Börtlis, 's Bieris, 's Schäfers (= 's Landjegers), 's Schaffners, 's Bueße, 's Meiers, 's Schwizers, 's Häffigs, der Heiniger, 's Itis.

5. Familienname und Taufname: Der Bieribenz, der Bierichriste, 's Lehnerheirechs, 's Lehnerbaschis, 's Lehnergottliebs, der Lehner Fockeb, der Handschihans, 's Handschijoggelis, 's Meiernoldis, der Schmaßmawilli, der Lehnerkarli, s' Bueße Hermann, der Häffig Heiri, 's Meier Hanse, 's Schwizerämäs, 's Börtlibaschis, 's Schaffnerheirechs.

6. Ein Taufname: 's Paulus, 's Thephile, 's Bänis, 's Jöggs, 's Christes, 's Emile, 's Heinis, 's Hanse (= 's Hansulihanse), 's Stöffis, 's Hermanne, 's Benjamine, 's Werndlis, 's Theodore.

7. Zwei Taufnamen: 's Bänibaschis, 's Hansheirechs, 's Hansulis, 's Brosibaschis, 's Brosihanse, 's Bänijoggis, 's Bänis Gottlieb, 's Peterjohanne, 's Bänis Emil, 's Heinibrenis, 's Peterkarlis, 's Hanselihanse, 's Peterjepplis.

8. Drei Taufnamen: 's Hansulihanse, 's Hanselihansehans, 's Hanselihanse Traugott, 's Brosibaschis Gottlieb, 's Brosihanse Hans, 's Hansjoggis Hans, 's Hänfihanse Hans.

9. Beruf- und Ortsbestimmung: 's Kößliwirts, 's Studechüefers.

10. Taufname und Ortsbestimmung: 's Winkleradolfe, 's Barmenoldis (Barmen = ein Hof), 's Diekterhanse (Diegten).

11. Familienname und Ortsbestimmung: 's Hinteremeiers, 's obere Häffigs.

12. Ortsbestimmung allein: 's Forstets oder 's Forsters, 's Winklers, 's Studers, 's Diekters, 's Rötis (Röte, Name eines Hofes).

13. Familienname und Name der Frau: 's Bueß-Mangolde.

14. Familienname der Frau: 's Madbris (= 's Chrusnoldis).

15. Taufname der Frau: 's Epherfis („Euphrosine“) (= 's Hansulihanse).
Wenslingen. H. Bueß.

Gebet gegen Verzauberung.

(Erhalten von einer Frau aus Speicher, Kt. Appenzell A.-Rh.)

Du Erzzaubergeist!

du hast die Frau [— Name —] angegriffen!

So falle wieder von ihr ab

in dein Mark und in dein Bein.

So ist es dir wiederum heimgesagt:

Ich beschwöre dich bei den fünf Wunden Jesu,
du böjer Geist,

und beschwöre dich bei den fünf Wunden Jesu,
Laß ab von diesem Fleisch, Mark und Bein,
und beschwöre dich bei den fünf Wunden Jesu
zu dieser Stund?

Mach die Frau [— Name —] wieder gesund!

Im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des hl. Geistes
Amen.

Das „Gebet“ soll dreimal täglich, morgens, abends beim Betzeitläuten und nachts zwischen 11 und 12 Uhr je dreimal gebetet werden, wobei man sich mit den Händen die befallenen Körperteile bestreichen soll.

Herisau.

Dr. H. Korschach.